

ಬಂದು ಬಂದು ಅಸಂಗತ. ಯುದ್ಧದ ಹೊಡತೆದಿದಾಗಿ ಅಂಥ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳೇಲ್ಲ ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡವು. ಒಂಟಿನ ಒಂದು ‘ಇಗೋ’ ಕೂಡ ಹುಟ್ಟಿಸಿದ್ದು ಅವರಲ್ಲಿ. ಅದನ್ನು ತೇಗೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು ಇಲ್ಲಿ ಇವರು ಏನೋ ಒಂದನ್ನು ಮಾಡಲೈ ಹೊರಟಿರು — ಈ ನವ್ಯದವರು. ಸಮುದಾಯವನ್ನು ನೋಡಿ. ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಸಮುದಾಯಕ್ಕೆ ಒಂದು ಸಣ್ಣ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಕೊಡಲೀಲ್ಲ. ಎಲ್ಲವೂ ವ್ಯಕ್ತಿ ವಿಶ್ವ ಚಲನೆಗಳು. ಸಮುದಾಯ ಚರಿತ್ರೆಯ ಭಾಗವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಸಮುದಾಯದ ಭಾಗವಾಗಿ ಏರೆಯುವ ಕೂಟ, ಲೇಖಿಕ ಅದರ ಆಕ್ರಿಯವನನ್ನು ಹೇಳುವ ಬಿರಹ ಮುಖ್ಯ. ಹಾಗಾಗೆ ಕೊಂಡರೆ ಆತ ಅಧವಾ ಆಕೆ ತನ್ನ ವ್ಯಕ್ತಿ ವಿಶ್ವ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ನೋಡಿ. ನಮ್ಮ ಮೌಶಿಕ ಕಾವ್ಯ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಕವಿಯೇ ಗೆಲ್ಲಿತ್ತಿಲ್ಲ. ಅದರೂ ಕಾವ್ಯ ಕಾಡಲೈ ಶುರುಮಾಡುದೆ. ನವ್ಯದಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತಿ ಮನ್ನೇಲೀಗೆ ಬಂದು ಸಮುದಾಯ ಹಿನ್ನೇಲೀಗೆ ಸರಿದಿತ್ತು. ಮೌಶಿಕ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಭಾಷೆ ಬಂದು ಸಂವಾದದ ಭಾವೆಯಾಗಿ ಬದಗಿಬರುದೆ. ನವ್ಯದಲ್ಲಿ ಸ್ವಗತದಂಥ ಅಭಿವೃತ್ತಿಗಳು ಹೆಚ್ಚಿಗೆ ಯಾಕ ಬಂದವು ಅನ್ನವಂಥದ್ದು ಕೂಡ ಚಚೆ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿದೆ. ಹಾಗೆ ಸಮುದಾಯದ ಭಾಷೆಯಾಗಿ ಸ್ವಜನಶೀಲ ಭಾಷೆ ಮುದರೇ ಇದ್ದರೆ, ಕವಿ ತನ್ನ ಇಗೋವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಇದ್ದರೆ ಸಮುದಾಯದ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾಳನ್ನು ಹಿಡಿಯಲೈ ಆಗೇಳಿದ್ದಿಲ್ಲ. ಚರಿತ್ರೆಯ ಆಗೆಗೆ ಇರುವ ಸಮುದಾಯ ಪ್ರಜ್ಞಾಯ ಜೊತೆಗೆ ಕವಿ ಹೆಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಚಂದ್ರತೀರ್ಥರ ಕಂಬಾರರ ಕಾವ್ಯ ಇಂಥ ಸಾಧನ ಮಾಡಿದೆ. ಸಮುದಾಯದ ಈ ಪ್ರಜ್ಞಾಯನ್ನು ಹಿಡಿದಿದೆ ಕೆಲ ಕವಿತೆಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು. ಆ ಕೆಲ ಕವಿತೆಗಳು ಕೂಡ ನವ್ಯದ ಕೆಟ್ಟಿ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿದ್ದರಿಂದ ಹೀಗಾಯಿತು. ತಮ್ಮ ಬಹುತೇಕ ಬಿರಹವನ್ನು ಸಮುದಾಯದ ಭಾಗವಾಗಿಯೇ ಕಂಬಾರರು ಕಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಉರಗೊಡ, ತಾಯಂದಿರು, ಕಾಡು, ಶಕುನಗಳು, ರಾಕ್ಷಸರು, ಅತಂಕಗೊಂಡ ಸಮುದಾಯ ಹೀಗೆ ಇಡೀ ಸಮುದಾಯವೇ ಅಲ್ಲಿ ಮಿಡಿಯುತ್ತಿದೆ. ಯಾವ ಕಾಲಕ್ಕೂ ದಕ್ಷದೇ ಇರುವ ಘಳಗಳನ್ನು ಸದಾ ಕಾರಿಯವ ಬಂದು ಸಮುದಾಯ ಅಲ್ಲಿದೆ. ಮಳೆ ಎಂದು ಬರುವುದೂ ಎಂದು ಕಾರಿಯವ ಸಮುದಾಯವಿದೆ. ಈ ಮಳೆಗೆ ಅನೇಕ ಅರ್ಥಗಳಿವೆ. ಇಂಥದ್ದೊಂದು ಸಮುದಾಯದ ಆತಂಕಗಳನ್ನು ವರ್ಣಿಸುವ ಕವಿ ಮೌಶಿಕ ಕಾವ್ಯದ ಅನೇಕ ಧಾರಾಗಳನ್ನು ತನ್ನದಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಕಂಬಾರತ್ತು ಅನ್ನೇಂದು ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ. ಅದನ್ನು ಕಳಿಂಡಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಕಾವ್ಯ ಅಲ್ಲಿದೆ. ಕಂಬಾರರು ಏನನ್ನು ಹೇಳುದ್ದಾರೆ ಅಂತೆಲ್ಲ ಅಲ್ಲಿ ನೋಡೋಕಾಗಲ್ಲ. ಸಮುದಾಯವೇಂದರ ಧ್ವನಿ ಯಾವ ಭಾವೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಗೆಲ್ಲ ಮಾಡಿಬಿತಾರ ಇದೆ ಅನ್ನೋದೆ ಅಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದು. ಅದರೆ, ಇಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆ ಬೇಂದ್ರೆ ಬೇರೆ ತರಹದ ಕವಿ. ಅವರು ಜನಪದದ ಶೈಲಿ ತಗೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಮಟ್ಟು ತಗೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಅದರೆ, ಅವರು ಶುದ್ಧ ವ್ಯಕ್ತಿ ವಿಶ್ವ ಕವಿ. ಅವರ ಕಾವ್ಯ ಭಾವ ವ್ಯಕ್ತಿ ವಿಶ್ವವಾದದ್ದು. ಅಲ್ಲಿರುವುದು ಬಂದು ಗಂಡು ಮತ್ತು ಹೆಚ್ಚಿನ ಭಾಷೆ, ಸಶಿ-ಸಶಿಯ ಭಾಷೆ. ನಿವೈ ಯಾವುದೇ ಕವಿತೆಯನ್ನು ನೋಡಿ. ಅದನ್ನು ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನು ತನ್ನವರೆಗೆ ವಿಸ್ತರಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು, ನಿಮ್ಮ ತನಕ. ಅರೆ, ನನ್ನ ದುಃಖದ ತರಹವೇ ಇದೆಯಲ್ಲ ಅರೆ. ಅದು ಬೇರೆ ಮಾತು. ಅದರೆ, ಕಂಬಾರರ ಕಾವ್ಯ ಭಾಷೆ ಕೆರಿತು ಹೀಗೆ ಹೇಳಲಿಕ್ಕುಗೆವರಿಲ್ಲ. ಅದು ಬಂದುಕಿನ ಕಥನ, ಸಮುದಾಯದ ಕಥನ. ಎದುರಿನವರನ್ನು ಒಳಗೊಂಡು ಇದು ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಿರುವ ಕಥೆ, ಇದನ್ನು ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ನಿಮಗೆ ಕಥೆ ಮಾಡಿ ಹೇಳು ಇದ್ದಿನ ಅನ್ನೋ ಥರದ ಕಥನವದು. ಸಮುದಾಯದ ಕಥನವೇ ಇವರ ಭಾಷೆಯಾಗಿದೆ. ಈ ತರಹದ ಬಂದು ಭಾಷೆಗೆ ದೊಡ್ಡದಾದುದನ್ನು ಹಿಡಿಯಲು ಸಾಧ್ಯ. ಈ ತರಹದ ಭಾಷೆ ನಮ್ಮ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಬೇಕು.

◆ ಈಗ ಈನ್ನಡ ಏಮರ್ಗೆ ಬೇಕಾದ ಹೊಸ ತಾತ್ತ್ವ ಕರ್ತವ್ಯ ಯಾವುವು? ಅವರು ಆತ್ಮನ್ನು ಈನ್ನಡ